

Portuguese 2402: Intermediate Portuguese II

SPRING 2019

Professor: Dr. Adam Demaray

Day/Time: MW / 3:00-4:20pm

Location: Classroom Bldg., C201

e-mail: andemaray@utep.edu

(expect a response within 24 hours max.)

Office: Liberal Arts Bldg, 215

Office Phone: (915) 747-7025

Office Hours: 12:00-1:20pm,
or by appointment

Course Description:

Portuguese 2402 is an intermediate Portuguese language course which builds off the skills, structures and vocabulary that students learn in Intermediate Portuguese I (PORT 2401). The course uses a variety of language teaching approaches to help students master all four basic language skills: listening, speaking, reading and writing. At the same time students will become familiar with some of the most important cultural traits of Brazil. The bulk of the material covered will be drawn from Chapters 11-15 of *Ponto de Encontro* and Dias Gomes' short play *O Pagador de Promessas*.

Course Objectives:

By the end of Portuguese 2402 students will be able to:

- Understand the main idea and most of the supporting details of spoken Brazilian Portuguese intended for college students of Portuguese on topics related to daily life, current affairs, and Brazilian culture.
- Speak in complete sentences on the above-mentioned topics with sufficient accuracy in pronunciation and the use of vocabulary and grammar (including all indicative and subjunctive tenses, as well as the personal infinitive) so as to be understood by the native speaker of Portuguese.
- Read articles on cultural topics with an understanding of the main ideas and most of the supporting details.
- Write a coherent composition of several pages on the topics mentioned above, with a logical organization and sufficient accuracy in grammar, vocabulary and spelling so as to be understood by the native speaker of Portuguese.
- Understand significant cultural traits (lifestyles, attitudes, customs, etc.) of the Portuguese-speaking world, and function appropriately in frequently encountered social situations.

Required Texts:

- Ponto de Encontro. By Anna M. Klobucka and others (**2nd edition**) ISBN: 10-0205048498
- MyPortugueseLab with Pearson e-text access card for Ponto de Encontro. By Anna M. Klobucka and others. ISBN: 10-0205978541
- Dias Gomes, Alfredo. *O pagador de promessas*. 36^a ed. Ediouro, 2002.

Other Resources:

- Online Portuguese Dictionaries:
 - Wordreference: <http://www.wordreference.com>
 - Michaelis: <http://michaelis.uol.com.br>
- Online Verb Conjugator: <http://conjugame.net>

Campus Classroom Behavior Policy:

Students and faculty each have responsibility for maintaining an appropriate learning environment. Students who fail to adhere to behavioral standards may be subject to discipline. Faculty has the professional responsibility to treat students with understanding, dignity and respect, to guide classroom discussion and to set reasonable limits on the manner in which students express opinions.

Course Requirements:

The main goal when learning a foreign language is the actual use of the language for communication purposes. This involves a great deal of practice. **This course has a hybrid design, which means that students are expected to spend 1-1.5 hours per week completing the online portion of the course *in addition to regular study for quizzes and any other assignments (compositions, presentations, etc.).***

The best way to learn a language is by practicing it as often as possible. It is highly recommended that you do 15-30 minutes of online homework or other Portuguese study/practice each day, rather than trying to do all your work the night before it is due. Any student who is unsure how best to practice and prepare should speak with the professor during office hours (or by appointment).

There is NO MAKE-UP of missed class work, quizzes or oral presentations without valid documentation justifying the student's absence. Talk to your professor *as soon as possible* about any possible absence or attendance problem.

Students who have the opportunity to practice Portuguese with classmates, tutors, or other Portuguese speakers, are absolutely encouraged to do so; this can include studying for quizzes and exams as well as informal practice. With that said, **credit will only be given in this class to work done by the actual student requesting credit and registered for this class.** Receiving outside help to complete official course assignments is considered a violation of the UTEP policy on Academic Integrity and Scholastic Dishonesty.

With regard to written assignments specifically, no one except the professor (and classmates during peer-editing opportunities) is allowed to see or edit any portion of a student's composition or presentation. As this course is intended to develop and test a student's individual ability to understand and produce the target language, the use of a translator (Google Translate, etc.) to write any portion of an assignment is considered a serious violation of academic honesty. **Accepting outside assistance or using a translator to write a composition or presentation is considered cheating and will receive no credit, with the possibility of referral to the Office of Student Conduct for further sanction.**

Talk to your professor if you have any questions about these policies and read the information here—<http://sa.utep.edu/osccr/academic-integrity/>

Attendance / Participation:

Class time is essential in order to learn how to use new Portuguese forms and receive feedback from your professor and classmates. Students are therefore required to attend all classes, and actively participate in all classroom activities. **Being prepared for class means arriving on time, having the textbook, having completed any assignments for that day, and having reviewed material from the previous class.**

Using Portuguese to interact with your professor and your classmates is an important aspect of learning the language and cannot be measured in written exams. Therefore a portion of your final grade will depend on active class participation. **You should make every effort to only communicate in Portuguese. Excessive use of English or Spanish in class will lower your participation grade.**

Students who miss more than three total classes over the course of the semester, will lose five points from their attendance/participation grade for each additional absence. Three tardies are equivalent to one absence. Remember that being late to class not only reduces your opportunities to learn, but also hurt your professor and classmates' ability to maximize class time for Portuguese study. The professor has the right to drop you from the class if you miss more than 6 days of class or if you are consistently late.

If you are absent from class, it is your responsibility to find out what you have missed. Contact a classmate or the professor and consult the syllabus and Blackboard. An absence is not an extension or excuse for turning an assignment in late.

Cell phones and any other electronic devices must be turned off during class unless otherwise instructed.

Homework:

Because this is a hybrid course, online activities are an essential and mandatory part of the work that you will do each week. A set of activities in MyPortugueseLab will be assigned each week and students are responsible for completing all of them by the due date indicated on the online calendar (if your class meets M-W, your activities will be due before class on Monday; if your class meets T-Th, your activities will be due before class on Tuesday).

It is imperative that students complete all assignments fully and on time—failing to complete your online activities is like missing class. Most activities are automatically corrected and scored by the online system. To receive credit for an auto-corrected activity, you must receive a score of 70% (if you score below 70%, you should redo the activity until your score is above 70%).

For activities that require you to record your voice and/or write your own thoughts, the professor will give feedback when necessary. Activities in MyPortugueseLab are designed to give you practice with grammar, vocabulary, listening and speaking outside of class—similar to what we do in class. Therefore, practicing a lot is more important than doing everything flawlessly in MyPortugueseLab.

Your final grade for MyPortugueseLab will be based on the percentage of activities you have completed during the semester (i.e. if you complete all the activities on time your grade will be 100%).

O Pagador de Promessas: Near the end of the semester, the class will read the canonical play *O Pagador de Promessas* by Alfredo Dias Gomes. A PDF of the play will be posted to Blackboard. Every student must print the entire play and bring it to class each day (unless using a tablet), as we will read sections of the play aloud and refer often to the text in our discussions. Students will be responsible for

reading most of the play at home, recording responses to various comprehension/analysis questions online, and coming to class prepared to discuss the assigned reading.

At various points, the professor may also assign readings, handouts or mini-presentations. These will be given either a number grade or a grade of complete/incomplete, at the professor's discretion.

Compositions:

Students will write three compositions. Compositions will be longer and more formal than writing done in other homework assignments. Students should use the textbook and a dictionary to develop their ideas with as much clarity and detail as possible. Topics will be assigned by the professor. Compositions that show evidence of outside assistance or use of a translator will not receive credit.

All students will write two versions of each composition; the first will be worth 70% of the final grade, and the second will be worth 30%. After the professor has returned the first version, students should go through the professor's corrections and comments, incorporating them into the second, revised version.

If you do not understand a correction or comment, it is your responsibility to ask the professor about it; not understanding feedback is not an excuse to ignore it.

All compositions must be typed, double-spaced in Times New Roman, 12-point font, unless otherwise noted. Late compositions or compositions that are not typed (doubled-spaced) will automatically receive a grade of zero. Compositions will not be accepted by email or after deadlines unless the student has received prior approval from the professor.

Oral Exams:

During the semester, there will be two oral exams. These may include individual presentations to the class, as well as individual or group conversations with the professor at a scheduled time. In each case, the professor will provide topics ahead of time. Students should consult with the professor if they are unsure about how to prepare or if they would like to modify the topic in any way. Students who miss an oral exam or present on an unapproved topic will automatically receive a grade of zero.

Group Presentations:

Students will do one final group presentation about a topic chosen in consultation with the professor. The presentation may be a research project, a skit, or take another form determined at the discretion of the professor. Grades will take into account the creativity and preparation of the group as well as the individual performance of each group member during the presentation.

Vocabulary quizzes:

After completing a chapter of the text, students will have an in-class quiz on the vocabulary from that chapter. Vocabulary quizzes will be structured to test students' listening comprehension as well as their knowledge of relevant vocabulary. Therefore, it is important to not only learn the vocabulary words, but also to complete all assigned listening and video activities from MyPortugueseLab, as these activities will help you practice listening comprehension. If a student misses a quiz because of tardiness or an unexcused absence s/he will receive a zero for that day's quiz.

Because using verbs (in complete sentences and with correct conjugation) is an essential part of using a language, the professor will also give various announced or unannounced quizzes on verbs that students have studied.

Exams:

There will be one written, midterm exam as well as one final exam. The midterm exam will last a full class period; the final exam will last 2.5 hours. Every exam will include elements of listening comprehension, grammar, reading, and composition.

In general, there are no make-up exams. However, if for reasons beyond your control, you know that you will not be able to take an exam, talk to your professor to arrange an alternate day or time **before** the day of the test. A student who misses an exam without previously arranging for an alternate day or time must present appropriate documentation of a personal reason or medical emergency in order to avoid a zero in the exam.

There will be no make-up for the final exam. Please take this into account when planning vacations.

Final Grade:

Attendance / Participation	10%	Oral Exams (2)	8%
MyPortugueseLab Activities	20%	Group Presentation	5%
Readings, Handouts and Other Homework	7%	Quizzes	8%
		Midterm Exam	12%
Compositions (3)	15%	Final Exam	15%

***Attention:** The schedule, policies, procedures, and assignments in this course are subject to change by the professor. Students are responsible for acquainting themselves with any modifications instituted by the professor. **Not being familiar with changes to the syllabus or course requirements does not constitute an excuse for late or missed assignments.**

SEMANA 1

Datas	Provas e apresentações	Tarefa
23 de janeiro		- Comprar <i>Ponto de Encontro</i> e registrar em MyPortugueseLab

SEMANA 2

Datas	Provas e apresentações	Tarefa
28 de janeiro		
30 de janeiro		- MyPortugueseLab

SEMANA 3

Datas	Provas e apresentações	Tarefa
4 de fevereiro		- Estudar para prova de vocabulário
6 de fevereiro	- Prova de vocabulário (Lição 11)	- MyPortugueseLab

SEMANA 4

Datas	Provas e apresentações	Tarefa
11 de fevereiro		- Escrever “Composição 1”
13 de fevereiro	- Entregar “Composição 1”	- MyPortugueseLab - Preparar para “Prova oral 1”

SEMANA 5

Datas	Provas e apresentações	Tarefa
18 de fevereiro	- Prova oral 1	
20 de fevereiro		- MyPortugueseLab - Estudar para prova de vocabulário

SEMANA 6

Datas	Provas e apresentações	Tarefa
25 de fevereiro	- Prova de vocabulário (Lição 12)	- Revisar “Composição 1”
27 de fevereiro	- Entregar 2 versões de “Composição 1”	- MyPortugueseLab

SEMANA 7

Datas	Provas e apresentações	Tarefa
4 de março		
6 de março		- MyPortugueseLab

SEMANA 8

Datas	Provas e apresentações	Tarefa
11 de março		- Estudar para prova de meio semestre
13 de março	- Prova de meio semestre	- Escrever “Composição 2”

SEMANA 9

Datas	Provas e apresentações	Tarefa
18 de março	<i>Férias de primavera</i>	
20 de março	<i>Férias de primavera</i>	

SEMANA 10

Datas	Provas e apresentações	Tarefa
25 de março	- Entregar “Composição 2”	

Datas	Provas e apresentações	Tarefa
27 de março		- MyPortugueseLab

SEMANA 11

Datas	Provas e apresentações	Tarefa
1 de abril		- Preparar para “Prova oral 2”
3 de abril	- Prova oral 2	- Revisar “Composição 2” - <i>Pagador de Promessas</i> (1º ato, 1º quadro)

SEMANA 12

Datas	Provas e apresentações	Tarefa
8 de abril	- Entregar 2 versões de “Composição 2”	- <i>Pagador de Promessas</i> (1º ato, 2º quadro)
10 de abril		- <i>Pagador de Promessas</i> (2º ato, 1º quadro)

SEMANA 13

Datas	Provas e apresentações	Tarefa
15 de abril		- <i>Pagador de Promessas</i> (2º ato, 2º quadro)
17 de abril		- <i>Pagador de Promessas</i> (3º ato)

SEMANA 14

Datas	Provas e apresentações	Tarefa
22 de abril		
24 de abril		- MyPortugueseLab - Escrever “Composição 3”

SEMANA 15

Datas	Provas e apresentações	Tarefa
29 de abril	- Entregar “Composição 3”	
1 de maio		- Preparar apresentação em grupo

SEMANA 16

Datas	Provas e apresentações	Tarefa
6 de maio	- Apresentações em grupo	
8 de maio	- Festa!	- Estudar para prova final

PROVA FINAL: o dia 13 de maio (1:00 - 3:45pm)